

# DEN AMBIENTE....

Fotos y Texto: Jan Poets

## MIGHTY TALENT "GOLDEN CALYPSO & ROADMARCH RECORD"



\*\* Pa di nueve biaha Mighty Talent ta ser corona cu dos corona, Calypso King y Roadmarch King...

\*\* Awe DEN AMBIENTE ta dedica e pagina special aki di Mighty Talent su "Golden Calypso & Roadmarch Record", como un eterno recuerdo na tur su fiel fanaticonan!

### CALYPSO KING

- 1983 - THE SURPRISE
- 1984 - COCKFIGHT
- 1985 - WHO IS WHO?
- 1987 - ARUBA
- 1988 - I MAD
- 1989 - SHUT UP YOUR MOUTH
- 1990 - CALYPSO CLASSIC
- 1991 - THE MESSAGE
- 1993 - WE
- 1995 - ONE DAY
- 1996 - PROBLEMS
- 1997 - WHO'S THE ENEMY
- 1998 - BASTA
- 1999 - LIFE IN ARUBA
- 2001 - WAIT A MINUTE

### ROADMARCH KING

- 1987 - PUSH IT TOGETHER
- 1988 - CARNAVAL COME AGAIN
- 1990 - DEDE DEN CARNAVAL
- 1992 - EVERYBODY SCRATCHING.
- 1993 - THROWING WATER
- 1994 - 30 YEARS FALL DOWN
- 1995 - PUSH OUT YOUR CULTURA.
- 1996 - JOUVERT MORNING SANDWICH.
- 1997 - SACO BASHI
- 1999 - WAVE IT
- 2001 - FREGA RIBA DJE



\*\* Mighty Talent cu su dos corona y trofeonan como Calypso King y Roadmarch King. Otro aña Mighty Talent lo marca historia logrando ambos titulo como di 10 biaha???



\*\* Awe e geng di SKINA CAYENTE ta sinti nan super orguyoso di ta forma parti di e "Golden Calypso & Roadmarch Record" di nan idolo number 1, CLAUDIUS "MIGHTY TALENT" PHILIPS. Na e anochi final, nan tabata e promenan cu a drenta den Joe Laveist Sport Park, pa asina nan por a segura e SKINA di mas CAYENTE, pa di e forma aki brinda tur e apoyo y gritonan na nan querido super star MIGHTY TALENT...



# Carnaval

CU POPO Y SKRIBIDI

## E BUNTA DI GOLD & SILVER TOUCH

Akinan nos ta presen-  
ta e trahenan di e  
grupo Gold & Silver  
Touch cu lo bay den  
carnaval cu e tema  
"Sky Fantasy". Pa  
esnan cu ta interesa  
ainda tin lugar cu e  
grupo aki y aki bao  
mira e trahenan cu nan  
lo luci cune arriba  
caminda.



**Tos4us**

Nos tin sortu di mascarada pa grandi y chikito.  
També nos tin decorashon pa oficina, fiesta, tambe nos tin peluca, gilet pa cabel, bias, slingers, pintura pa cara hoopi y hoopi cos mas.  
Pasa awe mes!

Wilhelminastraat #81 Tel: 822207

**FIRST**

NATIONAL BANK OF ARUBA

E banco  
cu ta Subi,  
Subi y sigui  
Carnavali!

**NICE COLLECTIONS**

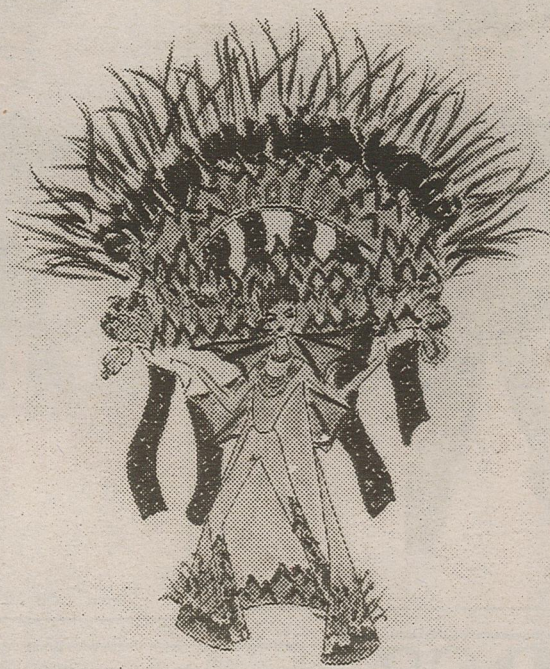
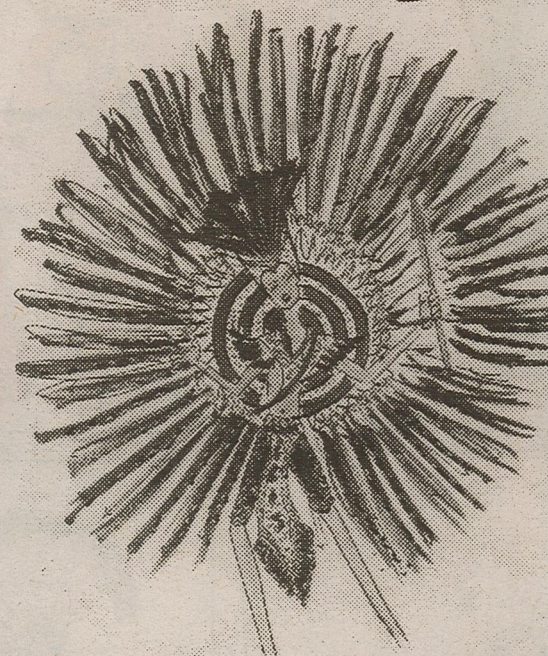
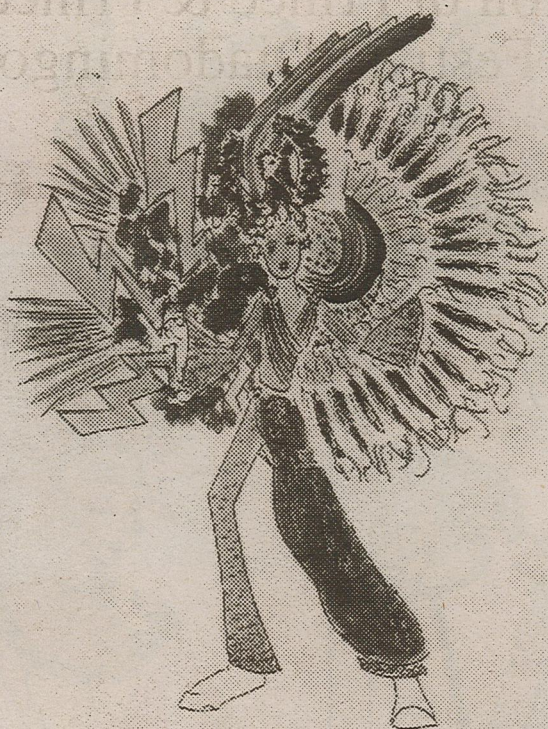
CAYA G.F. BETTICO CROES # 75B  
DILANTI ANGELO WORLD  
TEL: 827657

On everything Specially for Carnaval, Tops, Shorts, Pants, New Fashion, Long Dresses, Short Dress, Long Skirts, Short Skirt, Pant sets, Skirt sets, Watches, Shoes, Sandals, Blazers, Sexy Sexy Blouses, Sets, Jeans largo y short hopi style.  
For Children's Gifts & Boys  
Dresses, Pant sets, skirt sets, suits, short sets, T-shirts, Blouses, Pants, Jeans



# Carnaval

CU POPO Y SKRIBIDI



## DISEÑONAN ESPECTACULAR PA HENDE HOMBER! Olympus Carnival Group lo causa furror.

Durante e transcurso di e ultimo simanan lectornan por a admira diferente piezanan di e grupo di Carnaval mas cometa, OLYMPUS, di Ronchi De Cuba y Renny Lacle. Awe ta presenta algun diseño fabuloso pa hende homber mirando e interes halto di e seman femenino pa cu e grupo, naturalmente tambe e interes di hende homber pa cu e grupo tambe ta uno hopi halto. Esakinan ta algun di e bodypiecenan cu hende homber a escohe pa luci den ambos parada di San Nicolas como tambe di Oranjestad. Mayoría di e body piecenan aki ta wordo acompaña pa uno similar pa hende muher. "Nos a haña hopi pareha casa cu tabata interesa pa jump hunto den parada, ta pa e motibo aki nos a dicidi di diseñá diferente estilonan pa pareha." Ta locual Ronchi De Cuba ta duna di conoce.



Esnan interesa por pasa libremente na oficina di Knock Out Model Agency na Sibelius Straat # 8 (biniendo di La Fama, pasa Choose a Name, asina cu bo pasa cruzada cu luz di trafico sigui core y na bo prome man drechi ta encontra un cas tur adorna cu bandera). Tambe por yama 826632 of 839034 y puntra pa Alyson, Gregory, Julio, Andrew, of Sheeba Wever, kendenan cu gusto lo ofrece informacion y atende tur esnan interesa pa participa den e tremendo grupo aki. Inscripcion ta habri te cu dia 9 di Februari, 2001. Olympus lo wordo acompaña pa "Nando, Ofo, & Zukuz" y "E.Q.O."!



**VISSER TRADING ARUBA N.V.**

Ta dunabo e oportunidad pa cumpra balloons na un super bon prijs.

**NOS TIN DIFERENTE SIZE**  
11 inch, 12 inch, 100 count.

Tur color plain of metallic, colornan Pastel, Pearl etc. etc. Helium Quality.

Grupo of organizacion cu tin reina cu ta bai eleccion ta ricibi un **Descuento Special.**

**LONCO LECHE**

**E Bon Lechi**

**PROSALCO N.V.**  
Olijfstraat 23-A  
Tel: 826432 Fax: 826964

**Un Camara Digital pa Carnaval**

**FUJI IMAGE**  
CAYA BETICO CROES 63 - 828487

**30% Riba tur otro Camaranan.**

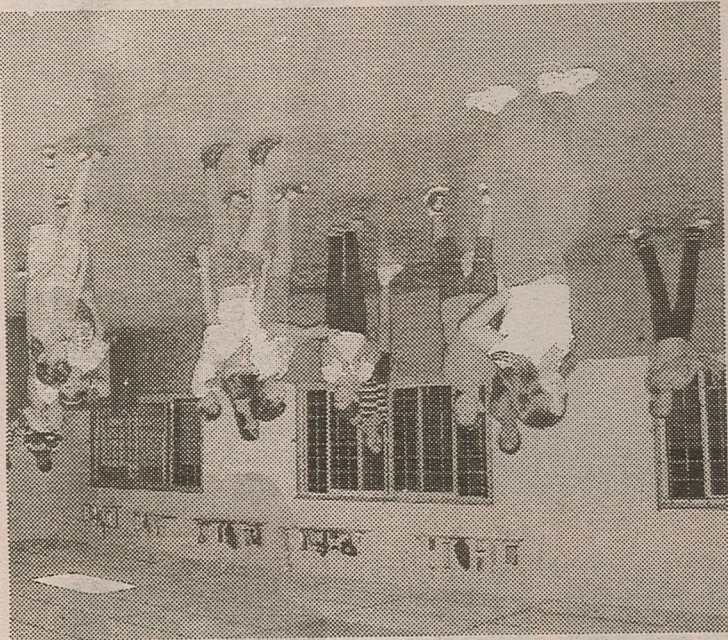
|                  |            |                     |
|------------------|------------|---------------------|
| FinePix 4700zoom | 1.999,= nu | 1.399,= 4.3 MegaPix |
| FinePix 2400zoom | 999,= nu   | 699,= 2.3 MegaPix   |
| FinePix 1400     | 799,= nu   | 599,= 1.5 MegaPix   |



# Eleccion di Prince & Princess Costume Festival Diadomingo awor

**Carnaval**  
CU POPO Y SKRIBIDI

Diadomingo awor lo tuma lugar den Cas di Cultura e tan comenta Prince & Princess Costume Festival. Aña pasa esaki tabata un exito total y e aña aki ta spera cu e lo kibra tur expectativa. E participantenan pa e atardi aki ta Jennifer Velasquez, Julissa Kock, Jacqueline La Rosa, Nigel Brown, Jennifer Kelly, Joan de Camia, Natasha de ania, Quivana Monart, Lushka Maduro, Brigitte Croes, y Gislaine Croes. E show aki cu lo tuma lugar for di 4' or pa 6' or di atardi lo worde dedica na Sr. Milo Croes.



## AINDA TIN LUGAR CU GRUPO COS DI MUCHA



Grupo "Cos di Mucha" ta participa cu ainda tin un paar di lugar pa inscribi pa parada di mucha na San Nicolas, Playa y den balonnenoptocht. Tambe muchanan cu kier participa den balonnenoptocht so por tuma contacto cu Sra. Hasham na 646808 of Sra. Maduro na 834224 despues di 6' or di atardi. E musica den tur tres parada lo ta den man di Musical Time. Di awor caba nos ta desea nos reina Linette Do Nascimento hopi exito. Cos di Mucha ta cubo. Biba Linette.

**87 Store**  
Fergusonstrat  
Den  
**Carnaval**  
**2001**  
Ta nos mes ta e  
lugar caminda bo ta  
haya tur cos di un  
solo bez.

**ARUBA N.V.**  
Druivenstraat 8 - Tel: 823194  
Nos horario 8.00 - 17.30 ora Non-Stop.  
Diasabra 8.30 - 13.00 ora.  
Celebra Carnaval cu seguridad pa bo cas contra  
ladron. Seguridad pa porta, ventana y  
slidingdoors.  
- scharnier contra ladron - veiligheidsbeslag  
- veiligheidsliinder  
- veiligheidsluitkom  
- secustrip  
- oplegsloten y hopi mas.

**PROSALCO N.V.**  
Olijfstraat 23-A  
Tel: 826432 Fax: 826964  
**Carta Vieja**

